

**Nursing Master’s Program: Self-assessed progress toward learning outcomes. [Programme de maîtrise en sciences infirmières: Auto-évaluation des progrès réalisés pour atteindre les résultats d’apprentissage.]**

**Degree cycle expectations and expected learning outcomes. [Compétences associées et résultats d’apprentissage attendus pour l’obtention du grade de maîtrise.]**

For each set of learning outcomes on the following pages. [Pour chaque résultats d'apprentissage énumérés ci-dessous]:

- Assess your current progress toward each outcome (0= no progress; 5=fully achieved). Aim to reach 4 or 5 on each outcome by the end of your Master’s program (includes completion of masters dissertation or clinical project). [Évaluez vos progrès actuels par rapport aux résultats attendus (0 = aucun progrès; 5 = entièrement atteint). À la fin de votre programme de maîtrise, vous devez atteindre une note de 4 ou 5 à chaque résultat (y compris la réalisation de la thèse de maîtrise ou du projet clinique.)
- Explain your ratings by describing your progress to date (activities within or outside the Master program); and outline your goals toward achieving each outcome. [Expliquez vos notes en décrivant vos progrès à ce jour (activités au sein ou en dehors du programme de maîtrise) ; et décrivez vos objectifs pour atteindre chaque résultat.]

**A. Depth and breadth of knowledge. [Compétence et étendue des connaissances]**

Outcome. [Résultat].	Rating (0 to 5). [Classement (0 à 5)].	Progress to date (reason for rating). [Progrès réalisés à ce jour (raison du classement)].	Goals and plans to achieve them. [Objectifs et plans pour atteindre ces objectifs].
1. Evaluate and critique theories and concepts related to nursing. [Évaluer et critiquer les théories et les concepts liés aux soins infirmiers.]			

<p>2. Analyze complex problems in nursing. [Analyser des problèmes complexes dans le domaine des soins infirmiers].</p>			
<p>3. Synthesize and critique the literature pertaining to a domain of practice or research. [Synthétiser et critiquer la littérature relative à un domaine de pratique ou de recherche.].</p>			

**B. Research and Scholarship [Recherche et érudition]**

Outcome. [Résultat].	Rating (0 to 5). [Classement (0 à 5)].	Progress to date (reason for rating). [Progrès réalisés à ce jour (raison du classement)].	Goals and plans to achieve them. [Objectifs et plans pour atteindre ces objectifs].
1. Understand research techniques for creating and interpreting nursing. [Compréhension des techniques de recherche permettant de créer et d'interpréter les notions de la discipline infirmière.]			
2. Adopt an ethical approach in the thesis or clinical project. [Adopter une approche éthique dans le cadre de la thèse ou du projet clinique.]			

**C. Level of application of knowledge [Niveau de mise en œuvre des connaissances]**

Outcome. [Résultat].	Rating (0 to 5). [Classement (0 à 5)].	Progress to date (reason for rating). [Progrès réalisés à ce jour (raison du classement)].	Goals and plans to achieve them. [Objectifs et plans pour atteindre ces objectifs].
1. Make a contribution to an area of practice or research in nursing. [Contribuer à un domaine de pratique ou de recherche en sciences infirmières.]			
2. Demonstrate knowledge and competencies of an advanced practice nurse. [Démontrer les savoirs et les compétences d'une infirmière de pratique avancée.]			

**D. Professional capacity and autonomy [Aptitude et autonomie professionnelles]**

Outcome. [Résultat].	Rating (0 to 5). [Classement (0 à 5)].	Progress to date (reason for rating). [Progrès réalisés à ce jour (raison du classement)].	Goals and plans to achieve them. [Objectifs et plans pour atteindre ces objectifs].
<p>1. Demonstrate a sense of initiative and professional responsibility and ethics in nursing practice and research. [Démontrer un sens de l'initiative, de la responsabilité professionnelle et de l'éthique dans la pratique et la recherche en sciences infirmières.]</p>			
<p>2. Take necessary measures to ensure continuous professional development. [Prendre les mesures nécessaires pour assurer un développement professionnel continu.]</p>			

**E. Level of communications skills [Niveau d'aptitudes à la communication]**

Outcome. [Résultat].	Rating (0 to 5). [Classement (0 à 5)].	Progress to date (reason for rating). [Progrès réalisés à ce jour (raison du classement)].	Goals and plans to achieve them. [Objectifs et plans pour atteindre ces objectifs].
<p>1. Communicate clearly the ideas, problems, and conclusions about issues in nursing practice and research. [Communiquer clairement les idées, les problèmes et les conclusions sur les questions relatives à la pratique et à la recherche en sciences infirmières.]</p>			
<p>2. Disseminate results of a clinical project or research publications, conferences, and/or practice environment. [Diffuser les résultats d'un projet clinique ou de thèse sous forme ou de publications de recherche, de conférences et/ou dans l'environnement de pratique.]</p>			

**F. Awareness of limits of knowledge. [Conscience des limites du savoir]**

Outcome. [Résultat].	Rating (0 to 5). [Classement (0 à 5)].	Progress to date (reason for rating). [Progrès réalisés à ce jour (raison du classement)].	Goals and plans to achieve them. [Objectifs et plans pour atteindre ces objectifs].
1. Evaluate and discuss different perspectives in relation to questions or problems in nursing. [Évaluer et discuter de différentes approches en relation avec des questions ou des enjeux liés aux sciences infirmières].			
2. Aware of own limitations and seeks guidance from other students and professors to make progress in their studies. [Reconnaître ses propres limites et sollicite les conseils des autres étudiants et des professeurs pour progresser dans ses études.]			